



www.lidl-service.com



DRUCKLUFT-TACKER PDT 40 C2

DE AT CH

DRUCKLUFT-TACKER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

GB

PNEUMATIC STAPLER

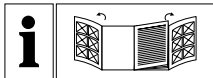
Operation and Safety Notes
Translation of original operation manual

NL

PERSLUCHTNIETPISTOOL

Bedienings- en veiligheidsinstructies
Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

IAN 96899



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

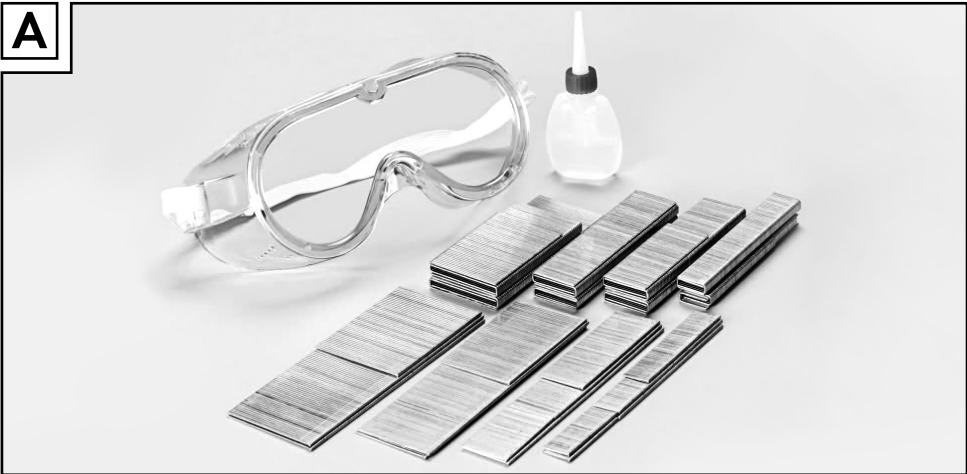
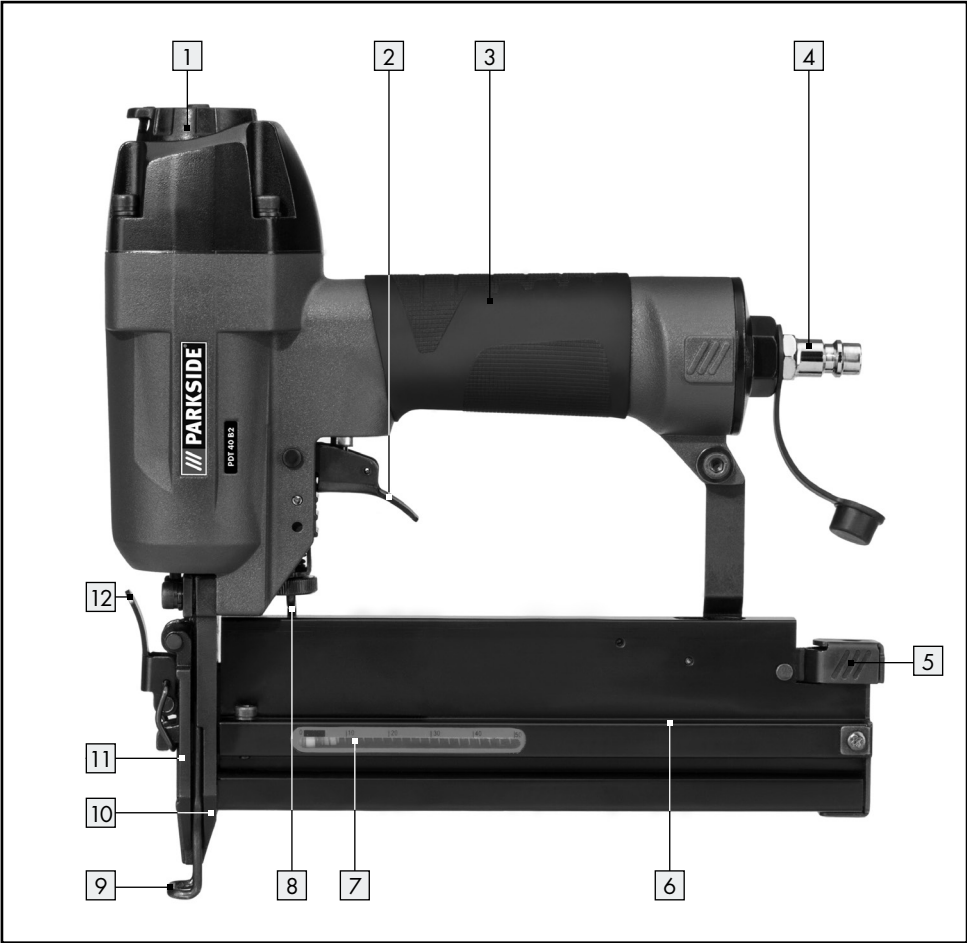
NL

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

GB

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
NL	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	13
GB	Operation and Safety Notes	Page	21



B



C



D



Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite	6
Ausstattung.....	Seite	6
Lieferumfang	Seite	6
Technische Daten.....	Seite	6

Sicherheit des Eintreibgerätes

Arbeitssicherheit	Seite	7
Ergänzende Sicherheitshinweise für Druckluft-Tacker	Seite	8
Originalzubehör / -zusatzgeräte	Seite	8

Inbetriebnahme

Druckluftquelle anschließen.....	Seite	9
Magazin laden.....	Seite	9

Bedienung	Seite	9
Verklebte Klammern entnehmen.....	Seite	10

Wartung und Reinigung

Wartung	Seite	10
Reinigung.....	Seite	11

Service	Seite	11
----------------------	-------	----

Garantie	Seite	11
-----------------------	-------	----

Entsorgung	Seite	11
-------------------------	-------	----

Original-EG-Konformitätserklärung / Hersteller	Seite	12
---	-------	----

Druckluft-Tacker PDT 40 C2

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist für Montage- und Reparaturarbeiten geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernehmen wir keine Haftung. Das Gerät ist nur für den privaten Einsatz bestimmt.

● Ausstattung

- 1 Abluftblende (drehbar)
- 2 Auslöser
- 3 Handgriff
- 4 Gewindestecknippel 6,35 mm (1/4")
- 5 Magazinhebel
- 6 Magazin
- 7 Füllstandanzeige
- 8 Rändelschraube
- 9 Auslösesicherung
- 10 Mündung
- 11 Stirnplatte
- 12 Schnellspannhebel Stirnplatte

● Lieferumfang

- 1 Druckluft-Tacker PDT 40 C2
- 1 Tragekoffer
- 1 Druckluft-Spezialöl
- 1 Gewindestecknippel, 6,35 mm (1/4") (vormontiert)
- 1 Packung Nägel, 1000 Stk.
- 1 Packung Klammern, 1000 Stk.
- 1 Schutzbrille
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Maße:	240 x 57 x 235 mm (B x H x T)
Gewicht (ohne Eintreibgegenstände):	1,255 kg
Auslöseart:	Druckluft
Maximal zulässiger Druck:	8 bar
Empfohlener Druckbereich:	4 bis 7 bar
Luftverbrauch je Eintriebsvorgang:	ca. 0,09 l pro Eintriebs- vorgang
Empfohlenes Schmiermittel:	Druckluft-Spezialöl
Ladekapazität:	100 Stk.
Nagellängen:	15 mm, 20 mm, 25 mm, 30 mm, 32 mm, 35 mm, 38 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm
Klammerlänge:	10-40 mm
Klammerbreite:	5,7 mm
Empfohlener Schlauchdurchmesser:	ø 9 mm
Druckluftqualität:	gereinigt, Öl vernebelt und kondensatfrei

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Messwerte ermittelt entsprechend EN 12549:1999, EN ISO 4871. Der A-bewertete Schalldruckpegel des Gerätes beträgt typischerweise 114,3 dB(A). Der Geräuschpegel beträgt 125,6 dB(A). Unsicherheit K = 2,5 dB.

Diese Werte sind gerätebezogene Kennwerte und geben nicht die Geräuschentwicklung am Verwendungsort wieder. Die Geräuschentwicklung am

Verwendungsort hängt z.B. ab von der Arbeitsumgebung, dem Werkstück, der Werkstückauflage, der Zahl der Eintreibvorgänge. Entsprechend den Arbeitsplatzverhältnissen und der Werkstückgestaltung sind ggf. individuelle Geräuschminderungsmaßnahmen durchzuführen, wie z.B. Auflegen der Werkstücke auf schalldämpfende Unterlagen, Verhinderung von Vibration der Werkstücke durch Einspannen oder Zudecken, Einstellen des für den Arbeitsvorgang erforderlichen geringsten Druckes. In besonderen Fällen ist das Tragen von persönlichem Gehörschutz erforderlich.

Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwerte nach ISO 8662-11:1999:

Schwingungsemissionswert $a_{h,w} = 15,0 \text{ m/s}^2$
 Unsicherheit $K = 0,29 \text{ m/s}^2$

Mechanische Stöße (Vibration)

Für das Eintreibgerät wurde der Vibrationskennwert ermittelt nach ISO 8662-11:1999 – Handgehaltene motorbetriebene Maschinen – Messung mechanischer Schwingungen am Handgriff – Eintreibgeräte (siehe Technische Daten). Der Wert ist ein gerätebezogener Kennwert und stellt nicht die Einwirkung auf das Hand-Arm-System bei der Anwendung des Gerätes dar. Eine Einwirkung auf das Hand-Arm-System bei der Anwendung des Gerätes hängt z.B. ab von der Greifkraft, der Anpresskraft, der Arbeitsrichtung, dem eingestellten Luftdruck, dem Werkstück, der Werkstückauflage.

● Sicherheit des Eintreibgerätes



▲ WARNING! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der

Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF.

- **Prüfen Sie vor jedem Arbeitsbeginn die einwandfreie Funktion der Sicherheits- und Auslöseeinrichtungen sowie den festen Sitz aller Schrauben und Muttern.**
- **Führen Sie keine unvorschriftsmäßigen Manipulationen am Eintreibgerät durch.**
- **Demontieren oder blockieren Sie keine Teile des Eintreibgerätes, wie z.B. eine Auslösesicherung.**
- **Führen Sie keine „Notreparaturen“ mit ungeeigneten Mitteln durch.**
- **Das Eintreibgerät ist regelmäßig und sachgerecht nach Angaben des Herstellers zu warten.**
- **Vermeiden Sie jegliche Schwächung und Beschädigung des Gerätes, z.B. durch:**
 - Einschlagen oder Eingravieren,
 - vom Hersteller nicht zugelassene Umbaumaßnahmen,
 - Führen an Schablonen, die aus hartem Material, z.B. Stahl, gefertigt sind,
 - Fallenlassen auf oder Schieben über den Fußboden,
 - Handhabung als Hammer,
 - jede Art von Gewalteinwirkung.

● Arbeitssicherheit

- **Richten Sie ein betriebsbereites Eintreibgerät niemals direkt gegen sich selbst oder auf andere Personen.**
- **Halten Sie das Eintreibgerät beim Arbeiten so, dass Kopf und Körper bei einem möglichen Rückstoß infolge einer Störung der Energieversorgung oder von harten Stellen im Werkstück nicht verletzt werden können.**
- **Lösen Sie das Eintreibgerät niemals in den freien Raum aus.** Sie vermeiden dadurch Gefährdung durch frei fliegende Eintreibgegenstände und Überbeanspruchung des Gerätes.
- **Zum Transportieren ist das Eintreibgerät vom Druckluftnetz zu trennen, insbesondere, wenn Sie Leitern benutzen**

- oder sich in ungewohnter Körperhaltung fortbewegen.
 - **Tragen Sie am Arbeitsplatz das Eintreibgerät nur am Griff und nicht mit betätigtem Auslöser.**
 - **Achten Sie auf die Arbeitsplatzverhältnisse.** Eintreibgegenstände können eventuell dünne Werkstücke durchschlagen oder beim Arbeiten an Ecken und Kanten von Werkstücken abgleiten und dabei Personen gefährden.
 - **Verwenden Sie für Ihren persönlichen Schutz geeignete Körperschutzmittel, wie z.B. Gehör- und Augenschutz.**
Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Eintreibgerätes, verringert das Risiko von Verletzungen.
- **Ergänzende Sicherheitshinweise für Druckluft-Tacker**
 - ▲ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**
Überschreiten Sie niemals den maximal zulässigen Arbeitsdruck von 8 bar. Verwenden Sie zur Einstellung des Arbeitsdruckes einen Druckminderer.
 - ▲ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**
Verwenden Sie niemals Sauerstoff oder andere brennbare Gase als Energiequelle.
 - **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
 - **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Eintreibgerätes fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
 - **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Eintreibgerät. Benutzen Sie kein Eintreibgerät, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Eintreibgeräts kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Eintreibgerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - Entfernen Sie vor Reparatur- und Instandhaltungsarbeiten sowie vor einem Transport das Gerät von der Druckluftquelle.
 - **VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie das Gerät nicht auf Gerüsten oder Leitern.
 - Verwenden Sie niemals Wasserstoff, Sauerstoff, Kohlendioxid oder anderes Gas in Flaschen als Energiequelle dieses Werkzeuges, da dies zu einer Explosion und somit zu schweren Verletzungen führen kann.
 - **VERLETZUNGSGEFAHR!** Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb wenn die Auslösesicherung  defekt oder entfernt worden ist. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein.
 - Halten Sie beim Lösen der Schlauchkupplung den Schlauch fest in der Hand, um Verletzungen, hervorgerufen durch einen zurückschnellenden Schlauch, zu vermeiden.
 - Verwenden Sie für den Druckluftanschluss unbedingt einen Gewindestecknippel 1/4" und eine Schnellkupplung.
 - Kommen Sie niemals mit Ihren Händen in die Nähe der Mündung, während das Gerät betriebsbereit ist. Andernfalls können Verletzungen die Folge sein.
 - **Achten Sie auf Beschädigung.** Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf etwaige Beschädigungen. Sollte das Gerät Mängel aufweisen, darf es auf keinen Fall in Betrieb genommen werden.
 - **Verwenden Sie keine spitzen Gegenstände.** Führen Sie niemals spitze und / oder metallische Gegenstände in das Innere des Gerätes ein.
- **Originalzubehör /-zusatzgeräte**
 - **Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind.** Der Gebrauch anderer als in der Bedienungsanleitung empfohlener

Eintreibgegenstände oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

● Inbetriebnahme

HINWEIS: Setzen Sie vor jeder Inbetriebnahme die mitgelieferte Schutzbrille auf. Ziehen Sie vor dem ersten Gebrauch die Schutzfolie von der Schutzbrille ab.

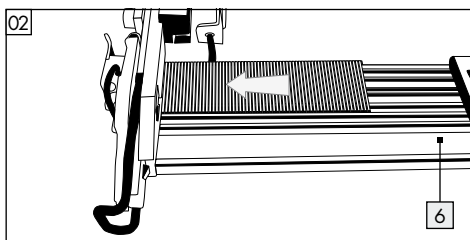
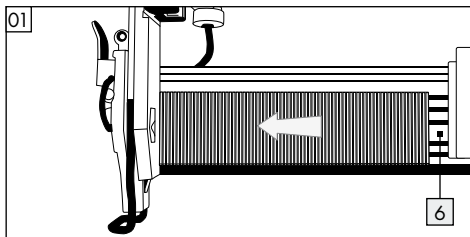
● Druckluftquelle anschließen

HINWEIS: Der Druckluft-Tacker darf ausschließlich mit gereinigter, ölvernebelter Druckluft betrieben werden und darf den maximalen Arbeitsdruck von 8 bar am Gerät nicht überschreiten. Zur Regulierung des Arbeitsdruckes muss der Kompressor mit einem Druckminderer ausgestattet sein.

- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Druckluftquelle an.
- 1. Drücken Sie hierfür die Schnellkupplung des Druckluft-Schlauches (nicht im Lieferumfang enthalten) auf den Gewindestecknippel $\frac{1}{4}$ " [4] des Druckluft-Tackers.
Die Verriegelung erfolgt automatisch.
- 2. Verbinden Sie das andere Ende des Druckluft-Schlauches mit dem (Filter)-Druckminderer am Kompressor.

● Magazin laden

- 1. Drücken Sie den Magazinhebel [5] und ziehen Sie die Magazinabdeckung bis zum Anschlag zurück.
- 2. Legen Sie das entsprechende Eintreibmaterial (Nägel, siehe Abb. 01 oder Klammern, siehe Abb. 02) in das Magazin [6] ein. Die Klammern müssen auf den Holm des Magazins [6] gesetzt werden.



- 3. Schieben Sie die Magazinabdeckung vor, bis sie einrastet.

● Bedienung

- Laden Sie das Magazin [6] des Druckluft-Tackers, wie im Kapitel „Magazin laden“ beschrieben.
- Stellen Sie mit Hilfe des Druckminderers den korrekten Arbeitsdruck ein.
- Achten Sie darauf, dass Sie den maximalen Arbeitsdruck von 8 bar am Gerät nicht überschreiten.

Ein überhöhter Arbeitsdruck bringt keinen Leistungsgewinn, sondern erhöht lediglich den Druckluft-Verbrauch und beschleunigt den Geräteverschleiß.

- Schalten Sie den Kompressor ein.
- Lassen Sie den Kompressor einmal so lange laufen, bis der maximale Kesseldruck erreicht wurde und das Gerät abschaltet.
- Setzen Sie den Druckluft-Tacker auf das Werkstück und drücken Sie den Auslöser [2].



HINWEIS: Der Druckluft-Tacker ist mit einer Auslösesicherung [9] ausgestattet. Das Eintreibmaterial verlässt das Gerät erst, wenn die Mündung des Druckluft-Tackers gegen das Werkstück gedrückt und der Auslöser [2] betätigt wird.

- Prüfen Sie, ob der Eintreibgegenstand den Anforderungen entsprechend eingetrieben ist.

- Steht der Eintreibgegenstand vor, erhöhen Sie den Luftdruck in Schritten von 0,5 bar.
- Ist der Eintreibgegenstand zu tief eingesenkt, verringern Sie den Luftdruck in Schritten von 0,5 bar.
- Alternativ können Sie die Arbeit beschleunigen, indem Sie den Auslöser [2] gedrückt halten.
- Setzen Sie den Druckluft-Tacker auf das Werkstück.
- Drücken Sie das Gerät auf das Werkstück, bis die Mündung [10] dieses berührt. Das Eintreibmaterial verlässt das Gerät.
- Solange Sie den Auslöser [2] gedrückt halten, verlässt jedes Mal, wenn die Mündung [10] das Werkstück berührt, ein Stück Eintreibmaterial das Gerät.
- Alternativ können Sie auch die Mündung [10] des Geräts dauerhaft an das Werkstück drücken.
- Bei jeder Betätigung des Auslösers [2] verlässt ein Stück Eintreibmaterial das Gerät.

HINWEIS: Eine Feineinstellung ist zudem mit der Rändelschraube [8] möglich.

- Drehen Sie die Rändelschraube [8] nach unten, um den Eintreibgegenstand tiefer in das Werkstück einzusenken.
- Drehen Sie die Rändelschraube [8] nach oben, um den Eintreibgegenstand weniger tief in das Werkstück einzusenken.
- Drehen Sie die Abluftblende [1], um die ausströmende Luft in die gewünschte Richtung zu leiten.
- Trennen Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeit vom Kompressor.

● **Verklebte Klammern entnehmen**

- Sollte eine Klammer/Nagel im Magazinschacht stecken bleiben, entfernen Sie sofort die Druckluftzuleitung.
- Öffnen Sie das Magazin [6] wie im Kapitel „Magazin laden“ beschrieben.
- Öffnen Sie die Stirnplatte [11], indem Sie den Schnellspannhebel Stirnplatte [12] in Richtung der Auslösesicherung [9] ziehen.

- Entnehmen Sie das verklebte Eintreibmaterial.
- Verschließen Sie die Stirnplatte [11], indem Sie den Schnellspannhebel Stirnplatte [12] in Richtung Abluftblende [1] ziehen.
- Verschließen Sie das Magazin [6] des Druckluft-Tackers, wie im Kapitel „Magazin laden“ beschrieben.

● **Wartung und Reinigung**

- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Trennen Sie das Gerät unbedingt von der Druckluftversorgung, bevor Sie es reinigen und/oder warten.

● **Wartung**

Mit Nebelöler schmieren

HINWEIS: Als Aufbereitungsstufe nach dem Druckminderer schmiert ein Nebelöler den Druckluft-Tacker kontinuierlich und optimal. Ein Nebelöler gibt in feinen Tröpfchen Öl an die durchströmende Luft ab und garantiert so eine regelmäßige Schmierung.

- Installieren Sie den Nebelöler nach dem (Filter)-Druckminderer. Stecken Sie hierfür den Stecknippel des Nebelölbers in die Schnellkupplung des (Filter)-Druckminderers.
- Schließen Sie dann das Druckluft-Gerät an der dafür vorgesehenen Schnellkupplung an.

Manuell schmieren

HINWEIS: Sollten Sie nicht über einen Nebelöler verfügen, nehmen Sie jeweils nach dem Verbrauch von etwa 5000 Stück Eintreibmaterial eine Schmierung vor.

- Lassen Sie 1-2 Tropfen Druckluft-Spezialöl in den Gewindestecknippel [4] des Druckluft-Tacker.
- Drücken Sie anschließend einige Male den Auslöser [2].

ACHTUNG: Verwenden Sie keinesfalls zu viel Öl, da dieses ansonsten gemeinsam mit dem Eintreibmaterial die Mündung verlassen und eventuell das Werkstück beschädigen könnte.

● Reinigung

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung des Gerätes. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Gerätes gelangen. Andernfalls könnte das Gerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, am besten immer direkt nach Abschluss der Arbeit.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch - verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Verpacken Sie den Druckluft-Tacker nach jedem Gebrauch im mitgelieferten Tragekoffer um ihn vor Verunreinigungen zu schützen.

● Service

- **⚠️ WARNUNG!** Lassen Sie Ihr Eintreibgerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Eintreibgeräts erhalten bleibt.

Hinweis: Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z.B. Kohlebürsten, Schalter) können Sie über unsere Callcenter bestellen.

● Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE

Service Deutschland

Tel.: **0800 5435 111**

E-Mail: **kompernass@lidl.de**

IAN 96899

AT

Service Österreich

Tel.: **0820 201 222**

(0,15 EUR/Min.)

E-Mail: **kompernass@lidl.at**

IAN 96899

CH

Service Schweiz

Tel.: **0842 665566**

**(0,08 CHF/Min., Mobilfunk
max. 0,40 CHF/Min.)**

E-Mail: **kompernass@lidl.ch**

IAN 96899

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Werfen Sie das Produkt nicht in den Hausmüll!

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Original-EG-Konformitätserklärung / Hersteller CE**

Wir, KOMPENASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie (2006 / 42 / EC)

Angewandte harmonisierte Normen:
EN 792-13:2000+A1

Typ / Gerätebezeichnung:
Druckluft-Tacker PDT 40 C2

Herstellungsjahr: 03-2014
Seriennummer: IAN 96899

Bochum, 31.03.2014



Semi Uguzlu
- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

Inleiding

Doelmatig gebruik.....	Pagina 14
Uitvoering.....	Pagina 14
Leveringsomvang.....	Pagina 14
Technische gegevens.....	Pagina 14

Veiligheid van het invoerapparaat

Werkveiligheid.....	Pagina 15
Aanvullende veiligheidsaanwijzingen voor luchtdruk-nietmachines.....	Pagina 16
Originele accessoires / -hulpapparatuur.....	Pagina 16

Ingebruikname

Luchtdrukbron aansluiten.....	Pagina 17
Magazijn laden.....	Pagina 17

Bediening..... Pagina 17

Vastgeklemd nietjes verwijderen.....	Pagina 18
--------------------------------------	-----------

Onderhoud en reiniging

Onderhoud.....	Pagina 18
Reiniging.....	Pagina 18

Service..... Pagina 19**Garantie.....** Pagina 19**Afvoer.....** Pagina 19**Vertaling van de originele EG-conformiteitsverklaring / Fabrikant.....** Pagina 20

Persluchtspijstpistool PDT 40 C2

● Inleiding

Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt u zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijving en uitsluitend voor de aangegeven gebruiksdoelen. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Doelmatig gebruik

Dit apparaat is geschikt voor montage- en reparatiewerk. Iedere wijziging of ieder verderstrekkend gebruik van het product is niet doelmatig en houdt een aanzienlijk ongevalrisico in. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit ondoelmatig gebruik. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik.

● Uitvoering

- 1 Afzuiger (draaibaar)
- 2 Activator
- 3 Handgreep
- 4 Schroefdraadnippel 6,35 mm (1/4")
- 5 Magazijnhendel
- 6 Magazijn
- 7 Niveau-indicator
- 8 Sluitschroef
- 9 Trekkerblokkering
- 10 Monding
- 11 Dekplaat
- 12 Snelspanhendel dekplaat

● Leveringsomvang

- 1 persluchtspijstpistool PDT 40 C2
- 1 draagkoffer
- 1 luchtdruk-speciaalolie
- 1 schroefdraadnippel, 6,35 mm (1/4") (voorgemonteerd)
- 1 verpakking spijkers, 1000 Stk.
- 1 verpakking nietjes, 1000 Stk.
- 1 beschermingsbril
- 1 gebruiksaanwijzing

● Technische gegevens

Afmetingen:	240 x 57 x 235 mm (B x H x D)
Gewicht (zonder invoer voorwerpen):	1,255 kg
Activatorsoort:	luchtdruk
Maximaal toegestane druk:	8 bar
Aanbevolen drukgebied:	4 tot 7 bar
Luchtgebruik per invoer:	ca. 0,09 l per niet
Aanbevolen smeermiddel:	luchtdruk speciaalolie
Laadcapaciteit:	100 st.
Spijkerlengtes:	15 mm, 20 mm, 25 mm, 30 mm, 32 mm, 35 mm, 38 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm
Nietjeslengtes:	10-40 mm
Nietjesbreedte:	5,7 mm
Aanbevolen Slangdiameter:	∅ 9 mm
Luchtdrukkwaliteit:	gereinigd, olie verneveld en vrij van condensaat

Geluids- en trillingsinformatie:

meetwaarde bepaald door EN 12549:1999, EN ISO 4871. Het A-geluidsdrukniveau van het apparaat bedraagt normaalgesproken 114,3 dB(A). Het geluidsniveau bedraagt 125,6 dB(A). Onzerkerheid K = 2,5 dB.

Deze waarden zijn apparaatgerelateerde kenmerken en geven niet de geluidsontwikkeling op de gebruiksplaats weer. De geluidsontwikkeling op de gebruiksplaats hangt bijvoorbeeld af van de werkomgeving, het werkstuk, de werkstukhouder en het aantal invoeringen.

Conform de werkplaatsverhoudingen en de werkstuktoestand zijn eventueel individuele geluidsverminderingmaatregelen te nemen, door bijvoorbeeld het werkstuk op dempende ondergronden te leggen, verhindering van trillingen van de werkstukken door inspannen of toedekken en het instellen van de laagst mogelijk druk voor de procedure. In bijzondere gevallen is het dragen van persoonlijke gehoorbescherming vereist.

Gehoorscherming dragen!

Totale trillingswaarde conform ISO 8662-11:1999:

Trillingsemisiewaarde $a_{h,w} = 15,0 \text{ m/s}^2$

Onveiligheid $K = 0,29 \text{ m/s}^2$

Mechanische stoten (trilling)

Voor het invoerapparaat zijn de trillingswaarden bepaald conform ISO 8662-11:1999 – Handzame, gemotoriseerde apparaten – Meting van mechanische trillingen aan het handvat – Invoerapparaten (zie technische gegevens). De waarde is afhankelijk van het apparaat en geeft niet de invloed op het hand-arm-systeem bij het gebruik van het apparaat weer. Een invloed op het hand-arm-systeem bij het gebruik van het apparaat hangt bijvoorbeeld af van de grijpkracht, de drukkracht, de werkrichting, de ingestelde luchtdruk, het werkstuk en de werkstukhouder.

● Veiligheid van het invoerapparaat



WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen. Nalatigheden bij

de inachtneming van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen leiden tot ernstig letsel en/of materiële schade.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

- **Controleer voor het gebruik op een foutloze werking van de veiligheids- en activatormechanismen en de dichtheid van alle bouten en moeren.**
- **Maak geen niet voorgeschreven bewegingen aan het apparaat zonder voorschriften.**
- **Demonteer of blokkeer geen delen van het invoerapparaat zoals bijvoorbeeld een activatorbeveiliging.**
- **Maak geen ‘noodreparaties’ met ongeschikte middelen.**
- **Het invoerapparaat moet regelmatig en correct worden onderhouden volgens de aanwijzingen van de fabrikant.**
- **Vermijd zwakker worden of beschadigingen aan het apparaat, bijvoorbeeld door:**
 - hameren of graveren,
 - door de fabrikant niet toegelaten ombouwmaatregelen,
 - leiden tot mallen, die van hard materiaal zoals staal zijn gemaakt,
 - laten vallen of schuiven over de grond,
 - gebruik als hamer,
 - elke vorm van geweld.

● Werkveiligheid

- **Richt een gebruiksklaar invoerapparaat nooit naar uzelf of andere personen.**
- **Houd het invoerapparaat bij het gebruiken zo, dat de kop en het lichaam bij een mogelijke terugstoot door een storing van de energietoevoer of door harde delen in het werkstuk niet kunnen worden beschadigd.**
- **Draai het invoerapparaat nooit in de vrije ruimte los. Zo vermijd u gevaar door losvliegende voorwerpen en overbelasting van het apparaat.**
- **Voor het transporteren is het invoerapparaat los te maken van de luchtdruk, vooral als u**

leidingen gebruikt of zich in abnormale lichaamsbeweging voortbeweegt.

- **Draag op de werkplaats het invoerapparaat alleen aan het handvat en niet met gebruiksklare activator.**

- **Let op werkplaatsomstandigheden.** Voorwerpen kunnen eventueel dunne werkstukken doorslaan of bij het werken aan hoeken en kanten van werkstukken afglijden en daarbij personen in gevaar brengen.

- **Draag geschikte beschermingsmiddelen voor uw gehoor en ogen omwille van uw eigen veiligheid.** Het dragen van persoonlijke bescherming zoals een stofmasker, stoeve veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming, afhankelijk van het soort gebruik van het apparaat, vermindert het risico op letsel.

● Aanvullende veiligheidsaanwijzingen voor luchtdruk-nietmachines

- ▲ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!** Overschrijd de maximaal toegestane werkdruk van 8 bar nooit. Gebruik voor het instellen van de werkdruk een drukverminderaar.

- ▲ **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR LETSEL!** Gebruik nooit zuurstof of andere brandbare gassen als energiebron.

- **Houd uw werkgebied schoon en goed belicht.** Door wanorde en een onverlichte werkomgeving kunnen ongevallen ontstaan.

- **Houd kinderen en andere personen verwijderd van het apparaat tijdens het gebruik.** In geval van afleiding kunt u de controle over het apparaat verliezen.

- **Wees altijd alert, let erop dat wat u doet en gebruik dit apparaat met verstand. Gebruik geen invoerapparaat als u moe of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen bent.** Een moment van onachtzaamheid bij het gebruik van het apparaat kan leiden tot ernstig letsel.

- **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg ervoor dat u veilig en stabiel staat en houd uw evenwicht te allen**

tijde. Daardoor kunt u het invoerapparaat in onverwachte situaties beter controleren.

- Verwijder voor reparatie- en instandhoudingswerk en voor een transport de luchtdruk van het apparaat.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!** Gebruik het apparaat niet op steigers of leidingen.
- Gebruik nooit waterstof, zuurstof, kooldioxide, of ander gas in flessen als energiebron van het werktuig, omdat dit tot een explosie en zodoende zwaar letsel kan leiden.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!** Neem het apparaat niet in gebruik als de activatorbeveiliging  defect is of wordt verwijderd. Anders kunnen verwondingen het gevolg zijn.
- Houd bij het activeren van de slangkoppeling de slang in de hand vast om letsel door een terugverende slang, te vermijden.
- Gebruik voor de luchtdrukaansluiting altijd een schroefdraadsteeknippel 1/4" en een snelkoppeling.
- Kom nooit met uw handen in de buurt van de monding als het apparaat gebruiksklaar is. Anders kan letsel het gevolg zijn.
- **Let op beschadiging.** Controleer het apparaat vóór de ingebruikname op eventuele schade. Wanneer het apparaat gebreken vertoont, mag het in geen geval in gebruik worden genomen.
- **Gebruik geen scherpe voorwerpen.** Steek nooit spitse en / of metalen voorwerpen in de binnenkant van het apparaat.

● Originele accessoires / -hulpapparatuur

- **Gebruik uitsluitend toebehoren en bijbehorende apparaten die aangegeven worden in de gebruiksaanwijzing.** Het gebruik van andere dan in de gebruiksaanwijzing aanbevolen voorwerpen of andere toebehoren kan voor u een gevaar op letsel betekenen.

● Ingebruikname

OPMERKING: Zet voor iedere inbedrijfstelling de meegeleverde veiligheidsbril op. Trek voor het eerste gebruik de beschermende folie van de veiligheidsbril.

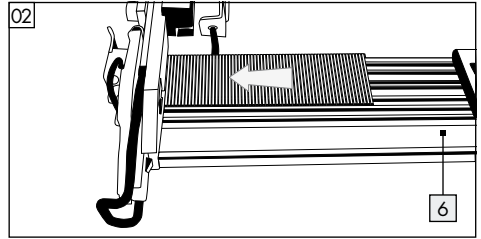
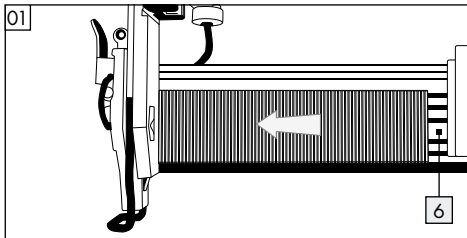
● Luchtdrukbron aansluiten

OPMERKING: De luchtdruk-nietmachine mag uitsluitend met schone oliepersluchtdruk worden gebruikt en mag de maximale werkdruk van 8 bar aan het apparaat niet overschrijden. Voor het instellen van de werkdruk moet de compressor zijn uitgerust met een drukverminderaar.

- Sluit het apparaat aan een geschikte luchtdrukbron aan.
- 1. Druk hiervoor de snelkoppeling van de luchtdrukslang (niet meegeleverd) op de schroefdraadnippel 1/4" [4] van de luchtdruk-nietmachine. De vergrendeling gebeurt automatisch.
- 2. Verbind het andere einde van de luchtdrukslang met de (filter-)drukverminderaar aan de compressor.

● Magazijn laden

1. Druk op de magazijnhendel [5] en trek het magazijndeksel tot de aanslag terug.
2. Leg de bijbehorende in te voeren materialen (spijkers, zie afb. 01 of nietjes, zie afb. 02) in het magazijn [6]. De nietjes moeten op de boom van het magazijn [6] worden geplaatst.



3. Schuif het magazijndeksel tot deze vastklikt.

● Bediening

- Laad het magazijn [6] van de luchtdruk-nietmachine, zoals in hoofdstuk 'magazijn laden' wordt beschreven.
- Stel de juiste werkdruk in met behulp van de drukverminderaar.
- Let erop dat u de maximale werkdruk van 8 bar aan het apparaat niet overschrijdt. Een te hoge werkdruk brengt geen prestatieverhoging met zich mee maar verhoogt wel het luchtdrukgebruik en zorgt voor slijtage.
- Schakel de compressor in.
- Laat de compressor eenmalig zo lang lopen tot de maximale keteldruk wordt bereikt en het apparaat uitschakelt.
- Zet de luchtdruk-nietmachine op het werkstuk en druk op de activator [2].



OPMERKING: De luchtdruk-nietmachine is uitgerust met een activatorbescherming [9]. Het invoermateriaal

- verlaat het apparaat pas als de monding van de luchtdruk-nietmachine tegen het werkstuk wordt gedrukt en de activator [2] wordt gebruikt.
- Controleer of het invoerobject is ingevoerd volgens de juiste eisen.
 - Steekt het voorwerp uit, dan verhoogt u de luchtdruk in stappen van 0,5 bar.
 - Is het voorwerp te diep, dan verlaagt u de luchtdruk in stappen van 0,5 bar.
 - Eventueel kunt u het werk versnellen door de activator [2] ingedrukt te houden.
 - Zet de luchtdruk-nietmachine op het werkstuk.

- Druk het apparaat op het werkstuk tot de monding **10** deze aanraakt. Het invoermateriaal verlaat het apparaat.
- Zolang u de activator **2** ingedrukt houdt, verlaat een stuk materiaal het apparaat steeds als de monding **10** het werkstuk aanraakt.
- Eventueel kunt u ook de monding **10** van het apparaat voortdurend tegen het werkstuk aan drukken.
- Bij elke keer aanraken van de activator **2** verlaat een stuk materiaal het apparaat.

OPMERKING: Een fijninstelling is daarvoor met de kartelschroef **8** mogelijk.

- Draai de kartelschroeven **8** naar beneden om het invoerwerp dieper in het werkstuk te steken.
- Draai de kartelschroeven **8** naar boven om het invoerwerp minder diep in het werkstuk te steken.
- Draai aan de afvoerkap **1** om de uitstromende lucht in de gewenste richting te sturen.
- Verwijder het apparaat van de compressor na het gebruik.

● Vastgeklemde nietjes verwijderen

- Als een nietje / spijker in het magazijn vast blijft zitten, verwijdert u dan direct de luchtdrukleiding.
- Open het magazijn **6** zoals wordt beschreven in het hoofdstuk 'magazijn laden'.
- Open de frontplaat **11** door de snelspanhendel **12** in de richting van de activatorbeveiliging **9** te trekken.
- Verwijder het vastgeklemde invoermateriaal.
- Sluit de frontplaat **11** door de snelspanhendel **12** in de richting van de afvoerlucht **1** te trekken.
- Sluit het magazijn **6** van de luchtdruk-nietmachine, zoals in hoofdstuk 'magazijn laden' wordt beschreven.

● Onderhoud en reiniging

- **GEVAAR VOOR LETSEL!** Verwijder het apparaat direct van de luchtdruktoevoer voordat u het reinigt en / of repareert.

● Onderhoud

Smeren met olienevelaar

OPMERKING: Als voorbereidende stap op de drukverminderaar smeert een olienevelaar de luchtdruk-nietmachine constant en optimaal. Een olienevelaar geeft in fijne druppels olie aan de doorstromende lucht af en garandeert zo een regelmatige smering.

- Installeer de olienevelaar aan de (filter-)drukverminderaar. Steek hiervoor de steeknippel van de olienevelaar in de snelkoppeling van de (filter-)drukverminderaar.
- Sluit dan het luchtdrukapparaat aan de daarvoor gemaakte snelkoppelingen aan.

Handmatig smeren

OPMERKING: Mocht u niet over een olienevelaar beschikken, voert u dan na het gebruik van ongeveer 5000 stuks invoermateriaal een smering uit.

- Druppel 1-2 druppels luchtdrukspecialolie in de schroefdraadnippels **4** van de luchtdruk-nietmachine.
- Druk vervolgens enige malen op de activator **2**.
LET OP: Gebruik nooit te veel olie, omdat dit anders samen met het invoermateriaal uit de monding komt en het zo het werkstuk eventueel kan beschadigen.

● Reiniging

- Gebruik geen scherpe voorwerpen voor de reiniging van het apparaat. Er mogen geen vloeistoffen in de binnenkant van het apparaat komen. Anders kan het apparaat worden beschadigd.
- Reinig het apparaat regelmatig, het beste direct na het gebruik.

- Reinig de behuizing met een droge doek - gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of reinigers die kunststof kunnen beschadigen.
- Verpak de luchtdruk-nietmachine na elk gebruik in de meegeleverde draagkoffer om hem te beschermen tegen vervuiling.

● Service

- **⚠ WAARSCHUWING!** Laat uw invoerapparaat alleen door gekwalificeerd personeel en alleen met originele reservedelen repareren. Daarmee wordt gegarandeerd dat de veiligheid van het invoerapparaat behouden blijft.

Opmerking: Niet vermelde reserveonderdelen (zoals koolborstels, schakelaars) kunt u via ons Callcenter bestellen.

● Garantie

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd,

vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

NL

Service Nederland

Tel.: 0900 0400223

(0,10 EUR/Min.)

e-mail: kompennass@lidl.nl

IAN 96899

● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Gooi het product nooit bij het huisvuil!

Uw gemeentelijke milieudienst kan u informatie geven over de afvalverwijdering van uitgediende apparaten.

● **Vertaling van de originele
EG-conformiteitsverklaring /
Fabrikant CE**

Wij, KOMPERNASS HANDELS GMBH, document-
verantwoordelijke persoon: de heer Semi Uguzlu,
BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY,
verklaren hiermee dat dit product voldoet aan de
volgende normen, normatieve documenten en
EG-richtlijnen:

**Machinerichtlijn
(2006 / 42 / EC)**

Toegepaste geharmoniseerde normen:
EN 792-13:2000+A1

Type / Machinebenaming:
Persluchtspuitpistool PDT 40 C2

Date of manufacture (DOM): 03-2014
Serienummer: IAN 96899

Bochum, 31.03.2014



Semi Uguzlu
- Kwaliteitsmanager -

Technische wijzigingen binnen het kader van de
verderontwikkeling zijn voorbehouden.

Introduction

Intended use.....	Page 22
Features and fittings.....	Page 22
Included items.....	Page 22
Technical data.....	Page 22

Safety of the fastener driving tool

Work safety.....	Page 23
Additional safety information for compressed air tackers.....	Page 24
Original accessories / tools.....	Page 24

Preparing the product for use

Connecting the compressed air source.....	Page 24
Loading the magazine.....	Page 25

Operation..... Page 25

Removing jammed fasteners.....	Page 26
--------------------------------	---------

Maintenance and cleaning

Maintenance.....	Page 26
Cleaning.....	Page 26

Service..... Page 26**Warranty**..... Page 26**Disposal**..... Page 27**Translation of the original declaration of conformity /
Manufacturer**..... Page 27

Pneumatic stapler PDT 40 C2

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new device. You have chosen a high quality product. The operating instructions are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of the operating instructions and safety instructions. Use the product only as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

The device is suitable for assembly and repair work. Any other use or modification to the device shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. We will not accept liability for loss or damage arising from improper use. The device is intended for private domestic use only.

● **Features and fittings**

- 1 Exhaust air aperture (can be rotated)
- 2 Trigger
- 3 Handle
- 4 Threaded nipple 6.35 mm (1/4")
- 5 Magazine lever
- 6 Magazine
- 7 Fill level indicator
- 8 Knurled screw
- 9 Trigger lock
- 10 Mouth
- 11 Face plate
- 12 Face plate quick clamp lever

● **Included items**

- 1 Pneumatic stapler PDT 40 C2
- 1 Carrying case
- 1 Special compressed air oil

- 1 Threaded nipple 6.35 mm (1/4") (pre-assembled)
- 1 Package nails, 1000 pcs.
- 1 Package staples, 1000 pcs.
- 1 Protective glasses
- 1 Operating instructions

● **Technical data**

Dimensions:	240 x 57 x 235 mm (L x H x W)
Weight (without fasteners):	1.255 kg
Trigger type:	Compressed air
Maximum permissible pressure:	8 bar
Recommended pressure range:	4 to 7 bar
Air consumption per drive in process:	approx. 0.09 litre per driving-in process
Recommended lubricant:	Compressed air special oil
Loading capacity:	100 pcs.
Nail lengths:	15 mm, 20 mm, 25 mm, 30 mm, 32 mm, 35 mm, 38 mm, 40 mm, 45 mm, 50 mm,
Staple lengths:	10–40 mm
Staple width:	5.7 mm
Recommended Hose diameter:	ø 9 mm
Compressed air quality:	Cleaned, oil-misted and condensate-free

Noise and vibration data:

Measured values for noise are determined in accordance with EN 12549:1999, EN ISO 4871. The A-weighted sound pressure level of the device is typically 114.3 dB(A). The sound power level of the device is 125.6 dB(A). Uncertainty K = 2.5 dB.

These values are characteristic values referenced to the device and do not reflect noise development at the work location. Noise development at the work location depends e.g. on the work environment, the workpiece, the workpiece support and the number of fastener driving processes.

In correspondence with conditions at the work location, individual noise reduction measures may need to be carried out, such as placing the workpiece on a noise-suppressing surface, clamping or covering to prevent workpiece vibration and adjusting to the minimum pressure required by the work process. In certain cases, wearing personal hearing protection is require.

Wear hearing protection!

Vibration values in accordance with ISO 8662-11:1999:

Vibration emission value $a_{h,w} = 15.0 \text{ m/s}^2$

Uncertainty $K = 0.29 \text{ m/s}^2$

Mechanical impact (vibration)

The vibration value for the fastener driving device was determined in accordance with ISO 8662-11:1999 – Hand-held portable power tools – Measurement of vibrations at the handle – Fastener driving tools (see technical data). The value is referenced to the device and does not represent the influence on the hand-arm system when the device is used. Influence on the hand-arm system when using the device depends on e.g. gripping force, pressing force, working direction, air pressure set, the workpiece and its position.

● Safety of the fastener driving tool



WARNING! Please read all the safety information and instructions. Failure to comply with

the safety instructions and instructions can result in severe injuries and / or damage to property.

PLEASE RETAIN ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

- Each time before starting work, check for flawless functioning of the safety and triggering devices as well as the firm fit of all bolts and nuts.
- Do not conduct any improper manipulation of the fastener driving tool.

- Do not dismount or block any part of the fastener driving tool, such a trigger lock.
- Do not conduct any „emergency repairs“ with unsuitable materials.
- The fastener driving tool must be regularly and properly maintained as specified by the manufacturer.
- Prevent anything that would weaken or damage the device, e.g. by:
 - stamping or engraving,
 - alterations not permitted by the manufacturer,
 - guiding on templates made of hard material, e.g. steel,
 - permitting to fall onto or slide across the floor,
 - using as a hammer,
 - every type of external force.


● Work safety

- Never point a fastener driving tool that is ready to use directly at yourself, other persons or animals.
- During work, hold the fastener driving tool so that head and body can not be injured by possible kickback due to a fault in the power supply or from hard places in the workpiece.
- Never trigger the fastener driving tool into empty space. *Following this instruction will prevent danger due to uncontrolled flying fasteners and overloading the device.*
- Before transporting, disconnect the fastener driving tool from the compressed air network, particularly when using ladders or are moving with an unaccustomed body posture.
- At the workplace, only carry the fastener driving tool by its grip and never with the trigger actuated.
- Pay attention to workplace conditions. *Fasteners may strike completely through thin workpieces or slide off corners or edges to cause a danger to persons.*

- **Use suitable personal protection equipment, e.g. hearing and eye protection.** Wearing personal protective devices such as dust mask, non-slip safety shoes, safety helmet or hearing protectors, depending on the type of fastener driving tool and its application, reduces the risk of injuries.

● Additional safety information for compressed air tackers

- ⚠ **WARNING! RISK OF INJURY!** Never exceed the maximum permissible operating pressure of 8 bar. Use a pressure reducer to adjust the operating pressure.
- ⚠ **WARNING! RISK OF INJURY!** Never use oxygen or other flammable gases as energy source.
- **Keep your working area clean and well lit.** Untidy or poorly lit working areas can lead to accidents.
- **Keep children and other individuals away from the fastener driving tool during use.** Distractions can cause you to lose control of the device.
- **Remain alert at all times, watch what you are doing and always proceed with caution when working with a fastener driving tool. Do not use any fastener driving tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of carelessness when using the fastener driving tool may result in serious injuries.
- **Avoid placing your body in an unnatural position. Keep proper footing and balance at all times.** By doing this you will be in a better position to control the fastener driving tool in unforeseen circumstances.
- Before any repair and maintenance work or transport, remove the device from the compressed air source.
- **RISK OF INJURY!** Do not use the device on scaffolds or ladders.
- Never use hydrogen, oxygen, carbon dioxide or other bottled gasses to power this tool as doing so may result in an explosion and thus may cause severe injuries.

- **RISK OF INJURY!** Do not use the device if the trigger lock  is damaged or has been removed. Otherwise injuries may result.
- When loosening the hose coupling, hold the hose firmly in your hand to prevent injuries caused by a rebounding hose.
- Be absolutely certain to use a 1/4" threaded nipple and a quick-release coupling for the compressed air connection.
- Never place your hands near the mouth when the device is ready to operate. Otherwise injuries may result.
- **Pay attention to damage.** Check the device for damage before bringing it into use. If the device exhibits defects, it must not be operated under any circumstances.
- **Do not use any pointed objects.** Never insert pointed and/or metal objects into the inside of the device.

● Original accessories / tools

- **Use only the accessories and attachments detailed in the operating instructions.** The use of fasteners or other accessories other than those recommended in the operating instructions could lead to you suffering an injury.

● Preparing the product for use

NOTE: always wear the protective goggles supplied before putting the tool into operation. Remove the protective film from the protective goggles before using for the first time.

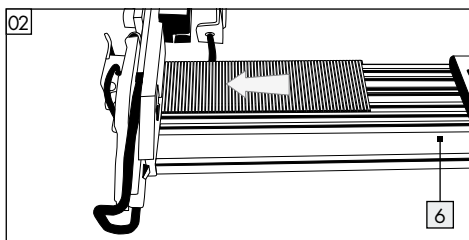
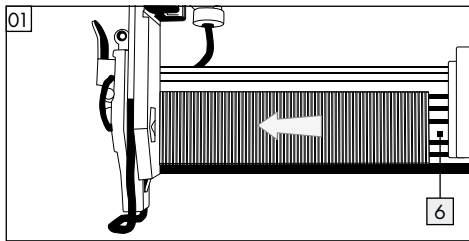
● Connecting the compressed air source

NOTE: The compressed air tacker must only be operated with cleaned, oil-misted compressed air and must not exceed the maximum operating pressure of 8 bar. The compressor must be fitted with a pressure reducer in order to regulate the operating pressure.

- Connect the device to a suitable compressed air source.
- 1. To do so, press the compressed air hose quick-release coupling (not included in the scope of delivery) on the ¼" threaded nipple [4] of the compressed air tacker. Locking is automatic.
- 2. Connect the other end of the compressed air hose to the (filter) pressure reducer on the compressor.

● Loading the magazine

1. Press the magazine lever [5] and pull the magazine cover back to its stop position.
2. Insert the corresponding fastener (nails, see Fig. 01 or staples, see Fig. 02) into the magazine [6]. The tacks must be put on the rail of the magazine [6].



3. Slide the magazine cover forwards until it locks.

● Operation

- Load the magazine [6] of the compressed air tacker as described in the chapter "Loading the magazine".
- Use the pressure reducer to set the correct operating pressure.

- Ensure that the permissible operating pressure of 8 bar at the device is never exceeded. Operating pressure that is too high does not provide any performance increase, but only increases compressed air consumption and accelerates wear on the device.
- Switch on the compressor.
- Allow the compressor to run once long enough until maximum tank pressure is reached and the device is switched off.
- Place the compressed air tacker on the workpiece and press the trigger [2].



NOTE: The compressed air tacker is equipped with a trigger lock [9].

- The fastener will only leave the device when the mouth of the compressed air tacker is pressed against the workpiece and the trigger [2] is actuated.
- Check that the fastener has been driven in corresponding to the work requirements.
 - If the fastener is protruding, increase the air pressure in 0.5 bar increments.
 - If the fastener is too deep, decrease the air pressure in 0.5 bar increments.
 - As an alternative, you can accelerate the work by keeping the trigger [2] depressed.
 - Set the compressed air tacker against the workpiece.
 - Press the device against the workpiece until the mouth [10] touches it. The fastener will leave the device.
 - As long as the trigger [2] is kept depressed, each time the mouth [10] touches the workpiece one fastener will leave the device.
 - Another alternative is to keep the mouth [10] pressed against the workpiece.
 - Each time the trigger [2] is actuated, a fastener will leave the device.

NOTE: Fine adjustment with the knurled screw [8] is possible.

- Turn the knurled screw [8] downwards in order to drive the fastener more deeply into the workpiece.
- Turn the knurled screw [8] upwards in order to drive the fastener less deeply into the workpiece.

- Turn the exhaust air aperture **1** to guide the exhaust airflow in the desired direction.
- After finishing work, disconnect the device from the compressor.

● Removing jammed fasteners

- If a staple or nail gets jammed in the magazine slot, immediately disconnect the compressed air supply.
- Open the magazine **6** as described in the chapter "Loading the magazine".
- Open the face plate **11** by pulling the face plate quick clamping lever **12** in the direction of the trigger lock **9**.
- Remove the jammed fastener.
- Close the face plate **11** by pulling the face plate quick clamping lever **12** in the direction of the exhaust air aperture **1**.
- Close the magazine **6** of the compressed air tacker as described in the chapter "Loading the magazine".

● Maintenance and cleaning

- **RISK OF INJURY!** Be absolutely certain to disconnect the device from the compressed air source before cleaning or maintaining it.

● Maintenance

Lubrication with oil mister

NOTE: As a treatment stage after the pressure reducer, an oil mister provides continuous and optimum lubrication of the compressed air tacker. An oil mister gives off fine drops of oil into the airflow and so guarantees regular lubrication.

- Install the oil mister after the (filter) pressure reducer. To do so, insert the nipple of the oil mister into the quick-release coupling of the (filter) pressure reducer.
- Then connect the compressed air device to the quick-release coupling provided for it.

Manual lubrication

NOTE: If you do not have an oil mister, lubricate the device each time after driving about 5000 fasteners.

- Apply 1–2 drops of special compressed air oil into the threaded nipple **4** of the compressed air tacker.
- Then press the trigger **2** several times.

ATTENTION: Be certain not to use too much oil; otherwise oil could leave the mouth with the fastener and potentially damage the workpiece.

● Cleaning

- Do not use any sharp objects to clean the device. Do not allow any liquids to enter the device. Otherwise the device could be damaged.
- Clean the device regularly, preferably always immediately after finishing work.
- Use a dry cloth to clean the housing. Under no circumstances should you use petrol, solvent or cleaners which attack plastic.
- After each use, pack the compressed air tacker in the carrying case it was delivered with to protect it from dirt.

● Service

- **⚠ WARNING!** Have your fastener driving tool repaired only by qualified specialist personnel using original manufacturer parts only. This will ensure that your fastener driving tool remains safe to use.

Note: Spare parts not listed (e.g. carbon brushes, switches) can be ordered through our call centre.

● Warranty

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone

with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

GB
Service Great Britain
Tel.: 0871 5000 720
(0,10 GBP/Min.)
e-mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 96899

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials which you can dispose of at your local recycling facilities.

Do not dispose of the product with household rubbish!

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn out electrical devices.

● Translation of the original declaration of conformity / Manufacturer C€

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, the person responsible for documents: Mr Semi Uguzlu, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EU directives:

Machinery Directive
(2006 / 42 / EC)

Applicable harmonised standards:
EN 792-13:2000+A1

Type / Description of product:
Pneumatic stapler PDT 40 C2

Date of manufacture (DOM): 03-2014
Serial number: IAN 96899

Bochum, 31.03.2014

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Semi Uguzlu', written over a light blue horizontal line.

Semi Uguzlu
- Quality Manager -

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND

Stand der Informationen · Stand van de
informatie · Last Information Update: 03/2014
Ident.-No.: PDT40C2032014-AT/NL

IAN 96899

1

